August
The Procession of the Life-giving Cross

August 1

Apolytikion

First Mode

Σώσον Κύριε τὸν λαὸν σου

Ave, O Lord, Thy people and bless Thine inheritance;

grant Thou unto the faithful victory over adversaries. And

by the power of Thy Cross do Thou preserve Thy commonwealth.
The Procession of the Life-giving Cross

August 1

Kontakion

Fourth Mode

"Thou Who wast raised up"

Intonation: #10

O ύψωθείς ἐν τῷ σταυρῷ

150

O Christ our God, do Thou bestow Thy compassions upon this, Thy new common-wealth named after Thee. Glad den with Thy sovereign reign might our most Or-tho-dox hierarchs, and vouch-safe them...
August 1 - Procession of the Cross

vic - to - ry o - ver eve - ry false teach - ing; and as Thy help in war may they pos - sess the weap - on of peace, the tro - phy in - vin - ci - ble.
The Holy Seven Maccabean Children, Solomone Their Mother, and Eleazar Their Teacher

August 1

Apolytykon

Fourth Mode

Intonation: #10

"Ηχος Ἡ Δι. " Τόν Μακκαβαίων τόν ἐπτάρθυμον

et us ac-claim the sev-en Mac-ca-bee chil-dren

with their moth-er, the ho-ly So-lo-mo-ne, and their teach-er

El-e-a-zar; for they ex-celled in law-ful con-test as

guard-i-ans and keep-ers of the teach-ings of the Law. And now, as
glorious triumphantly martyrs of Christ, they intercede
unceasingly for the world.
The Translation of the Relics of Saint Stephen the First Martyr and Archdeacon

August 2

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

\[ \text{Intonation: } \#10 \]

\[ \text{Basilikon diadhma} \]

The crown of the kingdom hath adorned the brow of thy head

because of the contests that thou hast endured for Christ God,

thou first of the martyred Saints; for when thou hast cursed the Jews'

madness, thou sawest Christ thy Saviour standing at the right hand
of the Father. O Stephen, ever pray Him for us, that He would save our souls.
Saints Isaacius, Dalmatus, and Faustus

August 3

Apolytikion

Fourth Mode

Ὁ Θεός τῶν Πατέρων ἡμῶν

God of our Fathers, ever dealing with us according to Thy gentleness: take not Thy mercy from us, but by their entreaties guide our life in peace.
The Holy Seven Youths of Ephesus
Maximian, Jamblichus, Martinian, Dionysius, Anthony, Exacustodian, and Constantine

August 4

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

\[ \text{intonation: #10} \]

O Μάρτυρες σου Κύριε

Hy Martyrs, O Lord, in their courageous contest for Thee received as the prize the crowns of incorruption and life from Thee, our immortal God. For since they possessed Thy strength, they cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strength-less pre-sump-
tion. O Christ God, by their prayers, save our souls, since Thou art merciful.
The Forefeast of the Transfiguration

August 5

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

 omega, let us all welcome the Transfiguration of Christ, and joyously celebrate the bright festival,

 O ye faithful, and let us cry: Night at hand now is the day of God-given gladness, as the Sovereign Master goeth up on
Mount Tabor to flash forth with the beautiful light of His Divinity.
The Forefeast of the Transfiguration

August 5

Kontakion

Fourth Mode (modified)
"On this day Thou hast appeared"

Ἐν τῇ θείᾳ σήμερον

150
Intonation: #8

Hχος Δι

ll of mortal nature now divinely shin-
-eth on this day with the divine Trans-
figuration ere the time; and in great glad-
ness, she cri-eth out: Christ is trans-
figured, and sav-eth the race of man.
The Holy Martyr Eusignius

August 5

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

Ὁ Μάρτυς σου Κύριε

O Mártyς sou Kúrie

"Be quick to anticipate"

Ὑχος Δι Ο Μάρτυς σου Κύριε

'Hyχος Δι Ο Μάρτυς σου Κύριε

Lord, in his courageous contest for Thee

received as the prize the crowns of incorruption and life

from Thee, our immortal God. For since he possessed Thy strength, he cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strength-less pre-sump-
Psalmody--bringing about choral singing, a bond, as it were, toward unity, and joining people into a harmonious union of one choir--produces also the greatest of blessings: love.

- St. Basil the Great
Saint Oswald
King of Northumbria

August 5

Apolytikion

Third Mode

François Dufour in Gregorian Chant
Intonation: #8

The power of the precious Cross, thou didst gain a mighty victory over the heathen foe, O noble sovereign. By thy faith and zeal for piety, thou didst lead thy people unto the truth of Christ, the King of all. O all-famed Os-wald,
do thou treat Christ God that we be granted great mercy.
Saint John the Romanian of Hozeva Monastery

August 5

Apolytikion

Third Mode

'Ἡχος Γα

Intonation: #8

leaving the clamour of the godless authority

and embracing the peaceful solitude of the desert,

thou didst strive with fasting and ceaseless tears to cleanse thy heart.

By thy prayers the earth shook and the mountain moved to cover
the holy bones of the cave-dwelling Fathers. Having acquired un-ceasing prayer in a pure heart, thou didst intelligently speak of the many woes of the last times. By the gift of thine incorrupt relics, our Saviour hath taught us to flee unto thee. Wherefore, we cry out: Purify our hearts and keep us faithful unto death, O our God-bear- ing Father John the Romani-
The Transfiguration of Our Lord Jesus Christ

August 6

Apolytikion

Grave Mode

Ἡ χρονος βαρύς ἱπτων
Μετεμφιώθης ἐν τῷ ορεί

hou wast trans-fig-ured on the moun-tain, O Christ our God,

show-ing to Thy dis-ci-ples Thy glo-ry as each one could en-du-re. Shine

forth Thou on us, who are sin-ners all, Thy light ev-er-un-end-ing,

through the prayers of the The-o-to-kos. Light-be-stow-er, glo-

Intonation: #21
ry to Thee.

* Finale:

Light-be-stow-er, glory to Thee.
The Transfiguration of Our Lord Jesus Christ

August 6

Kontakion

Grave Mode

"Hchos barús

in the mount Thou wast trans-fig-ured, and Thy dis-ci-ples,

as much as they could bear, be-held Thy glo-ry, O Christ our God;

that when they should see Thee cru-ci-fied, they would know Thy Pas-sion
to be will-ing, and would preach to the world that Thou, in truth,
art the Ef-ful-gence of the Fa- ther.
The Holy Righteous Martyr
Dometius

August 7

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

\[ \text{"Hy Mar- tyr, O Lord, in his cou- ra- geous con-test for Thee} \]

\[ \text{received as the prize the crowns of in- cor- rup- tion and life} \]

\[ \text{from Thee, our im- mor-tal God. For since he pos-sessed Thy strength, he cast} \]

\[ \text{down the ty- rants and whol- ly de-stroyed the de- mons' strength-less pre-sump-} \]

Intonation: #10

\[ \text{‘Ω Μάρτυς σου Κύριε} \]
Q: Many times, when I chant, I feel myself being puffed up.

When this happens, how should I confront the thoughts?

A: When the heart becomes puffed up during psalmody, remember that it is written:

"Let not them who embitter Him be exalted in themselves." (Ps. 65:7) Embittering Him is when we sing without understanding (Ps. 47:7) and without the fear of God. If you examine yourself to see if your thoughts are wandering during psalmody, you will definitely find that they have been wandering and you are angering God.

- Sts. Barsanuphius and John
Saint Emilian the Confessor
Bishop of Cyzicus

August 8

Apolytikion

Fourth Mode

he truth of things hath revealed thee to thy flock as a rule of faith, an icon of meekness, and a teacher of temperance; for this cause thou hast achieved the heights by humility, riches by poverty. O Father and Hierarch Emilian, in-

\textcopyright\ 2005, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA
The chanting that is done in churches is an entreaty towards God to be appeased for our sins. Whoever begs and prayerfully supplicates must have a humble and contrite manner; but to cry out manifests a manner that is audacious and irreverent.

Canon LXXV of the Sixth Ecumenical Synod
The Holy Apostle Matthias

August 9

Apolytikion

Third Mode

'Ἡχος γ'. Γα

Intonation: #8

'Απόστολε ἁγιε

Holy Apostle Matthias, in the third month

that He grant unto our souls forgiveness of

of enclosures.
The Holy Martyr Laurence  
Archdeacon of Rome  

August 10

Apolytikion

Fourth Mode  
"Be quick to anticipate"

"By the Martyr, O Lord, in his courageous contest for Thee  
received as the prize the crowns of incorruption and life  
from Thee, our immortal God. For since he possessed Thy strength, he cast  
down the tyrants and wholly destroyed the demons' strengthless pre-sumps-"
August 10 - St. Laurence

O Christ God, by his prayers, save our souls, since Thou art merciful.
The Holy Martyr
Euplus the Deacon

August 11

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

Ὑχος ἌΔι

Ὁ Μάρτυς σου Κύριε

Hy Martyr, O Lord, in his courageous contest for Thee received as the prize the crowns of incorruption and life from Thee, our immort-al God. For since he pos-sessed Thy strength, he cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strength-less pre-sump-
For to sing the Psalms demands such concentration of a man's whole being on them that, in doing it, his usual disharmony of mind and corresponding bodily confusion is resolved, just as the notes of several flutes are brought by harmony to one effect; and he is thus no longer to be found thinking good and doing evil, ...so he who sings well puts his soul in tune, correcting by degrees its faulty rhythm so that at last, being truly natural and integrated, it has fear of nothing, but in peaceful freedom from all vain imaginings may apply itself with greater longing to the good things to come.

For a soul rightly ordered by chanting the sacred words forgets its own afflictions and contemplates with joy the things of Christ alone.

- St. Athanasios the Great
The Holy Martyrs
Photius and Anicetus

August 12

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

Intonation: #10

Ὁ Εὐαγγελίστης Ἐφραίμ

O λόγος τοῦ Χριστοῦ ὑπέστη τὴν πάθος ἃνευτὴν τὴν ζωὴν ὑπὲρ τῆς ἐπιφάνειας τῶν δικαιῶν καὶ τῶν ἁγίων υἱῶν τοῦ Κυρίου.
O Christ God, by their prayers, save our souls, since Thou art merciful.
Saint Maximus the Confessor

August 13

Apolytikion

Plagal Fourth Mode

`Ηχος λ γα Γα

uide of Orthodoxy, teacher of piety and_

holiness, luminar-y of the world, God-inspired_

a-dorn-ment of monastics, O wise Max-imus, by thy_
teach-ings thou hast en-light-ened all, O harp of the___ Spirit.

Orthodoξίας οδηγε

Intonation: #25
August 13 - St. Maximus the Confessor

As we approach the Feast of St. Maximus the Confessor, let us pray that our souls be saved. Amen. 

SAINT MAXIMUS THE CONFESSOR
Saint Tikhon of Zadonsk

August 13

Apolytikion

Plagal Fourth Mode

从thy youth thou didst love Christ, O blessed one,

and thou wast a model to all in word, life, love, spirit,

faith, purity, and humility. Wherefore, thou hast

now taken up thy dwelling in the heavenly mansions
where, as thou standest before the throne of the Most Holy Trinity, do thou pray, O Saint Tikhon, that our___ souls be___ saved.
The Forefeast of the Dormition of the Most Holy Theotokos

August 14

Apolytikion

Fourth Mode

"Be quick to anticipate"

\[ \text{\textit{\textit{H\textit{χ}\textit{ος}}} Λ\textit{δ:}} \]

In faith, O ye people, leap for joy while clapping your hands; and gather in gladness on this day with longing and shout in radiant jubilee. For the Theotokos cometh nigh to departing from the earth unto the heights; and we glorify...
fy her with glory as the Mother of God in our unceasing hymns.
The Forefeast of the Dormition of the Most Holy Theotokos

August 14

Kontakion

Fourth Mode (modified)

"On this day Thou hast appeared"

Fourth Tone (modified)

"Thou hast appeared in the heavens, and dost adorn the whole world; and it doth cry to thee joyously: Rejoice, O Virgin, thou boast of the Christian race."
The Holy Prophet
Michaias (Micah)

August 14

Apolytikion

Second Mode

Ἡχος Ἄρτι

As we celebrate the memory of Thy Prophet Michaias, O Lord, through him we beseech Thee to save our souls.
The Dormition of Our Lady
the Theotokos and Ever-virgin Mary

August 15

Apolytikion

First Mode

\textit{Ev tē ėnnēsēi}

\textit{Ἔν τῇ γεννήσει}

n giving birth, thou didst preserve thy virginity;

in thy dormition, thou didst not for-sake the world, O The-o-
to-kos. Thou wast trans-lat-ed unto life, since thou art the
Mother of Life; and by thine inter-ces-sions dost thou re-deem
August 15 - Dormition of the Theotokos

* Finale:

Our souls from death.
The Dormition of Our Lady
the Theotokos and Ever-virgin Mary

August 15

Kontakion

Second Mode

he grave and death could not hold the The-o-to-

kos, who is un-sleep-ing in her inter-ces-sions

and an un-fail-ing hope in her medi-a-tions. For

as the Moth-er of Life she was trans-lat-ed to life by
Him Who dwelt in her ever-virgin womb.
The Translation of the Holy Icon of Jesus Christ Not Made by Hands

August 16

Apolytikion

Second Mode

Τὴν ἄχραντον εἰκόνα σου

One, asking the forgiveness of our failings, O Christ our God;

for of Thine own will Thou wast well-pleased to ascend the Cross in the flesh, that Thou mightest deliver from slavery to the...
en-e-my those whom Thou hadst fashioned. Wherefore, we cry to Thee thankfully: Thou didst fill all things with joy, O our Saviour, when Thou camest to save the world.
The Holy Martyr
Myron

August 17

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

O Μάρτυς σου Κύριε

Intonation: #10

"Be quick to anticipate"

O Holy Martyr, O Lord, in his courageous contest for Thee received as the prize the crowns of incorruption and life from Thee, our immortal God. For since he possessed Thy strength, he cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strengthless pre-sump-
tion. O Christ God, by his prayers, save our souls, since Thou art merciful.
The Holy Martyrs
Florus and Laurus

August 18

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

Hχος Δι

Oī Mārturēs sou Kūrie

(M) (Δ) (B)

hy Mar-tyrs, O Lord, in their cou-ra-geous con-test for Thee

(M) (Δ)

re-ceived as the prize the crowns of in-cor-rup-tion and life

(B) (Δ) (M) (Δ)

from Thee, our im-mor-tal God. For since they pos-sessed Thy strength, they cast

(B)

down the ty-rants and whol-ly de-stroyed the de-mons' strength-less pre-sump-
O Christ God, by their prayers, save our souls, since Thou art merciful.
The Holy Martyr
Andrew the Commander
and the 2,593 Martyred With Him

August 19

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

'Oxon Δην Ωνά

Oi Mártíres sou Kúrie

The Martyrs, O Lord, in their courageous contest for Thee received as the prize the crowns of incorruption and life from Thee, our immortal God. For since they possessed Thy strength, they cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strengthless pre-sump-
Now [in 1911] theatrical tunes and melodies have even penetrated into the Church, forcing out ancient chant.

Meanwhile, the latter is more highly artistic,

but people don't understand this.

- St. Barsanuphius of Optina
The Holy Prophet Samuel

August 20

Apolytikion

Second Mode

Ἡχος  Ἰωάννης

As we celebrate the memory of Thy Prophet Samuel, O Lord, through him we beseech Thee to save____

____ our souls.
The Holy Apostle Thaddæus

August 21

Apolytikon

Third Mode

'Ἡχος γʹ. Γα

'Απόστολε ἁγιε

ho - ly A-pos-tle Thad - dae - us, inter - cede____

with the____ mer - ci - ful God that He grant un - to our souls for - give - ness of

of - fenc - es.
The Holy Martyr
Bassa and Her Sons
Theognius, Agapius, and Pistus

August 21

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

"Hχος Δι

O Μάρτυρες σου Κύριε

hy Mar - tyrs, O Lord, in their cou - ra - geous con - test for Thee

re - ceived as the prize the crowns of in - cor - rup - tion and life

from Thee, our im - mor - tal God. For since they pos - sessed Thy strength, they cast
down the ty - rants and whol - ly de - stroyed the de - mons' strength-less pre-sump-
Those who chant should offer their psalmodies with great care to God, Who looks into the hidden recesses of the heart, i.e., into the psalmody and prayer that are done mentally in the heart rather than uttered in external cries.

- Canon LXXV of the Sixth Ecumenical Synod
The Synaxis of the Icon of the Mother of God of Prusa

August 22

Apolytikion

First Mode
"While Gabriel was saying"

La - dy, by thine i - con of Pru - sa thou art shown_
forth as the great pro - tect - ress of Greece and a work - er of dread
won - ders; for thou___ grant - est sight un - to the blind, O_
thou all - spot - less Mar - i - am; thou dost cast___ out wick - ed de - mons
and heal-est all that flee unto thee while cry-ing: Glory
unto thy child-birth without seed. Glory to Him that hath
made thee won-drous. Glory to Him that work-eth such man-
er of mar-vels through thee.
The Holy Martyrs
Agathonicus and Lupus

August 22 and 23*

Apolytikion

Fourth Mode

"Be quick to anticipate"

\[ \text{O} \ \text{M} \ \text{A} \ \text{r} \ - \ \text{t} \ - \ \text{y} \ - \ \text{s}, \ \text{O} \ \text{L} \ \text{o} \ - \ \text{d}, \ \text{in} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{t} \ \text{e} \ \text{h} \ \text{r} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{n} \ \text{r} \ \text{e} \ - \ \text{e} \ - \ \text{i} \ - \ \text{v} - \ \text{e} \ \text{d} \ \text{a} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{c} \ \text{r} \ \text{o} \ \text{w} \ \text{n} \ \text{o} \ \text{m} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{t} \ \text{y} \ \text{t} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{f} \ \text{o} \ \text{r} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{n} \ \text{f} \ \text{o} \ \text{r} \ \text{s} \ \text{i} \ \text{n} \ \text{t} \ \text{e} \ \text{y} \ \text{p} \ \text{o} \ \text{s} \ \text{s} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{s} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{t} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{y} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{r} \ \text{e} \ \text{n} \ \text{g}, \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{y} \ \text{c} \ \text{a} \ \text{s} \ \text{d} \ \text{o} \ \text{n} \ \text{t} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{t} \ \text{i} \ \text{y} \ \text{r} \ \text{a} \ \text{nt} \ \text{i} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{a} \ \text{n} \ \text{d} \ \text{w} \ \text{h} \ \text{o} \ \text{l} \ \text{y} \ \text{d} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{r} \ \text{o} \ \text{i} \ \text{e} \ \text{d} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{d} \ \text{e} \ \text{m} \ \text{o} \ \text{n} \ \text{s}' \ \text{s} \ \text{t} \ \text{r} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{n} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{l} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{f} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{t} \ \text{s} \ \text{l} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{r} \ \text{e} \ \text{n} \ \text{t} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{h} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{f} \ \text{l} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{t}-\ \text{l} \ \text{e} \ \text{s} \ \text{s} \ \text{t} \ \text{p} \ \text{r} \ \text{e} \ \text{s} \\text{u} \ \text{m} \ \text{p}-

* The hymns of Saint Lupus (who would celebrate on August 23rd) are transferred to August 22nd because of the Apodosis of the Feast of the Dormition of the Theotokos.
O Christ God, by their prayers, save our souls, since Thou art merciful.
Saint Irenaeus
Bishop of Lyons

August 23

Apolytikion

Plagal First Mode
"Let us worship the Word"

Let us praise Irenaeus, the hierarch of the Lord, the Holy Spirit’s pure vessel and radiant star of Lyons; for he kept the holy Faith free from all heresy by his divine-ly written books, which still guide the Church of Christ into that most
peace-ful haven. Wherefore, now crowned as a Martyr, he intercedeth that our souls be saved.
The Holy Hieromartyr Eutyches
Disciple of St. John the Theologian

August 24

Apolytikion

Fourth Mode

\[ \text{Intonation: #10} \]

\[ \text{μετοχός} \]

as a sharer of the ways and a successor to

O inspired of God, thou foundest discipline to be a means of ascent to divine vision. Wherefore, having rightly divided the word of

www.stanthonyssmonastery.org/music/Menaion.htm
Text © 2005, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA
August 24 - St. Eutyches

Even though the meaning of the words [of psalmody] be unknown to you, teach your mouth to utter them meanwhile. For the tongue is made holy by the words when they are uttered with a ready and eager mind.

- St. John Chrysostom
The Translation of the Relics of Saint Peter Metropolitan of Moscow

August 24

Apolytikion

Fourth Mode

\[ \text{Intonation: } \#10 \]

\[ \text{Translation of the precious relics, O Saint Peter, which doth exceed ly glad den thy flock and all Christian people. Fail not to pray for them to Christ our God Who entrusted His flock to thee,} \]
that it be kept unharmed from enemies, and that our souls be saved.
Saint Cosmas of Aetolia
Equal to the Apostles

August 24

Apolytikion

Fourth Mode

\( \chi \) 150

Intonation: #10

with odes let us acclaim the renowned Cosmas, who

gloriously excelled among the choirs of the martyrs, priests, and ascetics, and let us gather in his honour, for he
dispenseth healing to them that have recourse to him with faith,
since, as an equal of the Apostles, he hath boldness before Christ.
Saint Cosmas of Aetolia
Equal to the Apostles

August 24

Kontakion

Fourth Mode
"Thou Who wast raised up"

\[\begin{align*}
\text{Come from Aetolia, O God-bearing Father, thou didst become a righteous monk on Mount Athos;}
\text{and as a true initiate of the glory of God, thou didst preach the word of truth to all men, O most blest one, and}
\end{align*}\]
didst bring them all to Christ as a true emperor of the Apostles’ choir, and thou didst prove a hieromartyr in shedding thy sacred blood.

No one should seek their own good, but the good of others.

I Corinthians 10:24
The Holy Apostles
Bartholomew and Titus

August 25

Apolytikion

Third Mode

'Ἡχως γ'. Γα

'Ἀπόστολοι ἅγιοι

Holy Apostles,

Intonation: #8

that He grant unto our souls forgiveness of offenses.
The Meeting of the Icon of the Mother of God of Vladimir

August 26

Apolytikion

Fourth Mode

ο - day the most glo - ri - ous cit - y of Mos - cow re - joic - eth ra - diant - ly, for it re - ceiv - eth as a ray of the sun thy won - der - work - ing i - con, O La - dy; and as we now have re - course there - to, we pray to thee and cry: O most won -
der-ful Lady The-o-to-kos, pray to Christ our God,

Who was in-car-nate of thee, that this cit-y and all Chris-tian cit-ies and coun-tries be kept un-harmed from all as-saults of the en-e-my, and that our souls be saved, for He is mer-ci-ful.
Saints Adrian and Natalie

August 26

Apolytikion

Third Mode

"Thy confession"

'Hχος γ'. Γα

Intonation: #8

hou didst deem that Faith which hath salvation to be riches never lost or plundered. Thou forsookest thy fathers' piety, and thou didst follow thy Master, becoming rich in His divine gifts, O glorious
The Holy Martyr Phanurius

August 27

Apolytikion

Fourth Mode
"Be quick to anticipate"

\[ \text{Intonation: #10} \]

heavenly song of praise is brightly sung on the earth; the hosts of the Angels keep an earthly festive now in splendour and radiant joy; from on high, they praise with hymns thy sufferings and struggles; and below, the Church doth laud
the heavenly glory thou foundest by thy contests and pains,

O glorious Phanrius.
Saint Pimen

August 27

Apolytikion

Plagal Fourth Mode

Intonation: #25

\[ \chi \]

ith the streams of thy tears, thou didst cul-
ti-vate the

bar-ren-ness of the des-
ert; and by thy sigh-
nings from

the depths, thou didst bear fruit a hun-
dred-fold in la-
bours; and

thou be-
cam-est a lu-
mi-nar-y, shin-ing with mir-
a-cles_up-
on

\[ \chi \]

Taïs tôn dákryon sou roaïs

\[ \chi \]

150

www.stanthonyssmonastery.org/music/Menaion.htm
Text © 2005, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA
the world, O Pimen our righteous Father. Intercede with Christ God that our souls be saved.
Saint Moses the Ethiopian

August 28

Apolytikion

First Mode

"Ἡχος Πα" Τῆς ἑρήμου πολίτης

hast thou proved to be a citizen of the desert, an angel in the flesh, and a wonder-worker, O Moses, our God-bearing Father. By fasting, vigil, and prayer thou didst obtain heavenly gifts, and thou healest the sick and the souls of them
that have recourse to thee with faith. Glory to Him that hath given thee strength. Glory to Him that hath crowned thee. Glory to Him that worketh healings for all through thee.
The Synaxis of the Fathers of the Far Caves in Kiev

August 28

Apolytikion

Fourth Mode

Intonation: #10

ο - gether with the whole assembly of the monastic Saints, we honor today the noetic sun and brilliant moon of the founding Fathers of the Kiev Caves. For these ilumine the firmament of the Church and enlighten them
that toil in the darkness of the passions. By their prayers, they grant help from Christ God in the time of all tribulations and they make entreaty for the deliverance of our souls.

What state can be more blessed than to imitate on earth the choirs of angels?

to begin the day with prayer, and honor our Maker with hymns and songs?

As the day brightens, to betake ourselves, with prayer attending on it throughout, to our labors, and to season our work with hymns, as food with salt? The consolation from hymns produces a state of soul that is cheerful and free of sorrow.

- St. Basil the Great
Saint Job of Pochaev

August 28

Apolytikion

Fourth Mode

\[ \text{Intonation: #10} \]

\[ \text{av - ing ac - quired the patience of the long - suf - fer - ing} \]

\[ \text{fore - fa - ther, hav - ing re - sem - bled the Bap - tist in ab - sti - nence, and} \]

\[ \text{shar - ing the di - vine zeal of both, thou wast grant - ed to} \]

\[ \text{re - ceive their names, and wast a fear - less preach - er of the true} \]

\[ \text{Faith.} \]
In this way thou didst bring a multitude of monastics to Christ, and thou didst strengthen all the people in Orthodoxy,

O Job, our holy Father. Pray that our souls be saved.
Saint Susanna
Queen of Georgia

August 28 (and October 17)

Apolytikion

Plagal First Mode
"Let us worship the Word"

Let us worship the Word

Let us honor Susan-na, the wise hand-maid of God, the

God-ly boast of I-be-ri-a, the bright lamp of the Faith, the

Far-shining and great bea-con of true pi-e-ty. For, by her con-fes-

sion of the Truth, she hath shown forth un-to all the path lead-ing to
sal-va-tion; and she mak-eth fer-vent en-treat-y that we
be grant-ed life and mer-cy from God.
The Beheading of
Saint John the Forerunner

August 29

Apolytikion

Second Mode

he memory of the just is celebrated with hymns of praise, but the Lord’s testimony is sufficient for thee, O Forerunner; for thou hast proved to be truly even more venerable than the Prophets, since thou...
wast grant-ed to bap-tize in the run-ning wa-ters Him Whom they pro-
claimed. Where-fore, hav-ing con-test-ed for the truth, thou didst re-
joyce to an-nounce the good ti-dings e-ven to those in Ha-
des: that God hath ap-peared in the flesh, tak-ing a-way the
sin of the world and grant-ing us great mer-
cy.
The Beheading of Saint John the Forerunner

August 29

Kontakion

Plagal First Mode

Hχος λ ι  KE

The glorious beheading of the Forerunner was a certain divine dispensation, that the coming of the Saviour might also be preached to those in Hades. Let Herodiad as lament, then, that she demanded a wicked murder.
for she loved not the Law of God, nor eternal life,
Saints Alexander, John, and Paul the New, Archbishops of Constantinople

August 30

Apolytikion

Fourth Mode

God of our Fathers, ever dealing with us according to Thy gentleness: take not Thy mercy from us, but by their entreaties guide our life in peace.
The Synaxis of the Holy Hierarchs of Serbia

August 30

Apolytikion

Fourth Mode

Intonation: #10

our first Hierarchs and God-bearing Fathers, as enlighteners of Serbia, her holy chief shepherds and patriarchs, true guardians of the apostolic traditions, unshakeable pillars and teachers of Orthodoxy, en...
treat Christ, the Master of all, for the peace of the world and
great mercy for our souls.
The Synaxis of the Holy New Martyrs of Serbia

August 30

Apolytikion

First Mode (soft chromatic)
"The soldiers standing guard"

He scar-let of your blood, shed for Christ’s sake, O Mar-tyrs,
doth or-na-ment the Church like fine lin-en-and pur-ple. The
crim-son seed of the Faith is a-gain sown with gen-er-ous
hand. Lo, the rush-ings of this riv-er make glad God’s Cit-

Intonation: #4

Intonation: 150
When chanters chant with the tongue and also with the mind, they greatly benefit not only themselves but also those who want to hear them.

- St. Athanasius the Great
The Deposition of the Precious Sash of the Theotokos

August 31

Apolytikion

Plagal Fourth Mode

Intonation: #25

Thοτόκε ἀειπάρθενε

Ev-er-vir-gin The-o-to-kos, shel-ter of man-kind, thou hast be-stowed up-on thy peo-ple a might-y in- ves-ture, e-ven thine im-mac-u-late bod- y’s rai-ment and sash, which by thy seed-less child-birth have re-mained in- cor-

Text © 2007, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA
rupt; for in thee na-ture and time are made new. Where-fore,

we im-plore thee to grant peace to the world, and great mer-cy

to our souls.
The Deposition of the Precious Sash of the Theotokos

August 31

Kontakion

Second Mode

Ὑχος Δι

Ὑχος Δι

Thèn theodòchon gasteira

Intonation: #4

Ω  θεός γαστέραν

thy precious sash, O Theotokos, which encompassed thy God-receiving womb, is an invincible force for thy flock, and an unfailling treasury of every good,

O only Ever-virgin Mother.
The Holy Hieromartyr
Cyprian of Carthage

August 31

Apolytikion

Plagal Fourth Mode

Ὁ Χριστός ἡμών Κυρίῳ

Intonation: #25

Ὁ Ὀρθοδόξιας οδηγεί
August 31 - St. Cyprian of Carthage

Let - cede with Christ God that our souls be saved.

SAINT CYPRIAN